



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 1/(15)

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1. Termékazonosító

**Eni Dicrea 220**

Régi név: AGIP DICREA (ISO 220)

Termékkód: 2803

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
Azonosított felhasználás: kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra, zárt rendszerben, széles körű alkalmazás  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15<sup>20</sup> h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Dicrea 220**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 2/(15)

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH210** Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd 14. szakaszban.

## 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

## 3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés   | EK szám   | CAS szám   | Vesz. oszt. és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított*<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119488707-21                                      | 265-101-6 | 64742-01-4 | -<br>(L megjegyzés)      | -                    | 50 – 60              |
| Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú*<br>REACH Regisztr. szám:<br>01-2119471299-27<br>(Főkomponens) | 265-169-7 | 64742-65-0 | -<br>(L megjegyzés)      | -                    | 40 – 50              |



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 3/(15)

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljunk orvoshoz.  
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel úgy, hogy a sérült a vizet ne nyelje le. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.
- Bőr: tartós érintkezés esetén vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.
- Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.
- Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
- A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 4/(15)

- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.  
Ha fennáll a gyanúja a kénhidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízpermet (köd) (csak szakképzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Víz sugar.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kénhidrogén, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyűjtőforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 5/(15)

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 6/(15)

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédelem

Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (olaj- és szennyaszító) (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 7/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.      Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

- c) a légutak védelme      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145).  
A termékből kivételese esetekben. kén-hidrogén szabadulhat fel (lásd: 10.6. szakasz). Azokban a helyiségekben, ahol a kénhidrogén felhalmozódhat, jóváhagyott légzésvédő készüléket kell használni.
- d) hőveszély      Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
- c) Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont (Folyáspont (ASTM D 97)):  $-6^{\circ}\text{C}$
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzveszélyesség: a termék éghető, de nincs tűzveszélyesként osztályozva.
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de szobahőmérsékletnél magasabb hőmérsékleteken robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges. Robbanási határok, alsó:  $\text{LEL} \geq 45 \text{ g/m}^3$  (aeroszol)  $270^{\circ}\text{C}$
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92):  $270^{\circ}\text{C}$
- i) Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):  
40°C-on:  $220 \text{ mm}^2/\text{s}$   
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság  
Oldhatóság vízben: vízzeloldhatatlan  
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás: nincs adat



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 8/(15)

- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052): 898 kg/m<sup>3</sup>
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

## 9.2. Egyéb információk:

Relatív párolgási sebesség (n-butil-acetát = 1) elhanyagolható

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1. Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4. Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétékor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

- 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk  
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

*Komponensek:**Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított (CAS: 64742-01-4):*

|            |                            |                        |
|------------|----------------------------|------------------------|
| Orális     | LD <sub>50</sub> (patkány) | 5000 mg/ttkg           |
| Dermális   | LD <sub>50</sub> (patkány) | 2000 - 5000 mg/ttkg    |
| Inhalációs | LC <sub>50</sub> (patkány) | 2.18 – 5,53 mg/L/4 óra |





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 9/(15)

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

|                             |                            |  |  |
|-----------------------------|----------------------------|--|--|
| Orális (OECD 401)           | LD <sub>50</sub> (patkány) | >5000 mg/ttkg                          |  |
| Dermális (OECD 402)         | LD <sub>50</sub> (nyúl)    | 2000 - 5000 mg/ttkg                    | API 1982,<br>UBTL 1984                     |
| Inhalációs (OECD 403)       | LC <sub>50</sub> (patkány) | 3,9 – 5,3 mg/L/4 óra                   | Bio-Research<br>Laboratories,<br>Ltd. 1984 |
| Orális (OECD 408)           | LOAEL (patkány)            | 125 mg/ttkg/90<br>nap                  |  |
| Orális (OECD 408)           | NOAEL (patkány)            | <125 mg/ttkg/90<br>nap                 |  |
| Dermális                    | LOAEL<br>(patkány/nyúl)    | 100 mg/ttkg                            |  |
| Dermális (OECD 410)         | NOAEL<br>(patkány/nyúl)    | ≈ 1000 mg/ttkg/90<br>nap               |  |
| Inhalációs (gőz) (OECD 412) | NOAEC (patkány)            | 220 – 980 mg/m <sup>3</sup> /90<br>nap |  |

|   |   |
|---|---|
| Bőrkorrózió/bőrirritáció:                             | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:                   | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:                  | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Csírasejt-mutagenitás:                                | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Rákkeltő hatás:                                       | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Reprodukciós toxicitás:                               | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):  | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |
| Aspirációs veszély:                                   | A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek. |

**11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 10/(15)

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

*Komponensek:*

*Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított (CAS: 64742-01-4):*

|          |      |             |
|----------|------|-------------|
| Hal:     | LC50 | 100 mg/l    |
| Daphnia: | EC50 | 10 000 mg/l |

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

|   |      |                   |                               |
|---|------|-------------------|-------------------------------|
| Hal (OECD 203):   | LC50 | >100 mg/l         | Exxon 1995                    |
| Daphnia (OECD 202):   | EC50 | >10 000 mg/l      | Shell 1988                    |
| Hal ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ):                         | NOEC | ≥1000 mg/l/72 óra | QSAR, Redman, A. et al. 2010) |
| Rákfélék (OECD 211)   | NOEC | ≥1000 mg/l        | Shell 1994                    |
| Alga ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (OECD 201): | NOEC | ≥100 mg/l/72 óra  |                               |

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság  
Bioblebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

Biológiailag nem lebomló  
31% (28 nap, Exxon 1995)

12.3. Bioakkumulációs képesség  
*Komponensek:*

A termékre nincs adat.

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

|            |                   |
|------------|-------------------|
| BCF hal 1: | 0,4 – 6280 l/kg   |
| BCF hal 2: | 3,16 – 71100 l/kg |
| Log Pow    | 1,99 – 18,02      |

12.4. A talajban való mobilitás  
Mobilitás vízben:

Nincs adat

Vízben nem oldódik, úszik a vízen.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés  
eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 11/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.      Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok      A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
- Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:      Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
- Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömlve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (AwSV)

**13. SZAKASZ:    Ártalmatlanítási szempontok**

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés ellenőrzött körülmények között.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradókként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ:    Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1. UN-szám vagy azonosító szám:

nem besorolt



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 12/(15)

- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: nem besorolt  
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): nem besorolt  
14.4. Csomagolási csoport: nem besorolt  
14.5. Környezeti veszélyek: nem besorolt  
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nem besorolt  
14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás: nem alkalmazandó

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % vagy annál nagyobb koncentrációban.

Nem tartalmaz a REACH XVII. Melléklet szerint korlátozás alá eső anyagot 0,1 % vagy annál nagyobb koncentrációban.

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő feltüntetendő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított (CAS: 64742-01-4)

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 13/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.      Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

-

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

|          |  |
|----------|--|
| ADN      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról                                     |
| ADR      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás  |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték   |
| ATE      | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.   |
| BCF      | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező   |
| BOI      | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.  |
| Bw       | (Body Weight) Testtömeg  |
| C&L      | (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés   |
| CAS      | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat   |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték.   |
| CLP      | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)  |
| CMR      | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító  |
| CSA      | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés   |
| CSR      | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés  |
| DMEL     | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint  |
| DNEL     | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint  |
| ECHA     | (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség   |
| Ex       | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.<br>Az Ex a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50    | Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.   |
| Edx      | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.  |
| EK       | Európai Közösség   |
| EU szám  | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.                                    |
| ELINCS   | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke   |
| ES       | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv  |
| IARC     | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség   |
| IATA     | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség   |
| IMDG     | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról  |
| KOI      | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.   |
| LCx      | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%  |
| LDx      | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x%  |



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 14/(15)

|          |   |
|----------|---|
| LOAEC    | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOAEL    | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| LOEC     | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOEL     | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték  |
| NOEC     | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció  |
| NOEL     | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint   |
| NLP      | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag   |
| NOAEL    | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.  |
| OECD     | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet   |
| PBT      | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező   |
| PNEC     | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció   |
| ppm      | egymilliomod rész   |
| REACH    | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása   |
| RID      | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat   |
| SVHC     | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag   |
| UVCB     | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC      | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  |
| vPvB     | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív   |

## Felülvizsgálat:

| Szakasz                                 | Változtatás tárgya  | Dátum       | Változat-szám |
|---|---|-------------|---------------|
| 1-16.                                   | Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások<br>A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés   | 2013.07.22. | 5             |
| 1.<br>1-16.                             | A biztonsági adatlap szállítójának adatai<br>Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások<br>A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés  | 2016.10.20. | 6             |
| 1.<br>3.<br>2., 14.<br>9.<br>11.<br>12. | A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím<br>változás)<br>Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok<br>Jogszabályváltozás feltüntetése<br>Fizikai és kémiai tulajdonságok<br>Toxikológiai adatok<br>Ökológiai információk | 2018.03.10. | 7             |



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 220**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 11. 07.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2023. 03. 31.

Oldal: 15/(15)

Felülvizsgálat:

| Szakasz                     | Változtatás tárgya  | Dátum         | Változat-<br>szám |
|-----------------------------|---|---------------|-------------------|
| 1.<br>4.<br>6.<br>8.<br>15. | Névváltozás (Régi név: AGIP DICREA (ISO 220))<br>Elsősegély-nyújtási intézkedések<br>Intézkedések véletlenszerű expozíciónál<br>Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem<br>Szabályozással kapcsolatos információk | 2020. 08. 24. | 8                 |
| 1-16.<br>3.<br>11.<br>12.   | Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások<br>A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés<br>Összetétel, illetve az összetevőkre vonatkozó<br>információk.<br>Toxicológiai adatok<br>Ökológiai információk    | 2023. 03. 31. | 9                 |